



LiRe
et
ÉCRiRE



REAL
lang

Morgane Beaumanoir-Secq ,

MCF à l'Université Paris Cité, co-responsable de la recherche Réalang

Lucie Breugghe, Professeure des écoles, docteure en sciences de l'éducation

Sandrine Dos Santos, professeure des écoles, formatrice à l'Inspé de l'académie de Versailles

Marie-Laure Elalouf, Professeure en sciences du langage, laboratoire EMA

Co-responsable du groupe étude de la langue dans la recherche *Lire-écrire au CP*

Solveig Lepoire-Duc, MCF à l'Inspé de Lyon, laboratoire ICAR

Marie-Noëlle Roubaud, MCF HDR à l'Inspé d'Aix-Marseille, laboratoire Parole et Langage

Édith Taddei , formatrice à l'Inspé de l'académie de Versailles, docteure en sciences du langage

Isabelle Angot et **Lydie Lorie**, professeures des écoles maitre formatrices

DE *LIRE ET ÉCRIRE* À *REALANG*

QUELLES RESSOURCES MÉTHODOLOGIQUES POUR LA FORMATION ?

Expériences de l'enseignement

Recherches en didactique du français

Quatre laboratoires

ÉMA, École, Mutations, Apprentissages (Cergy)
ÉDA, Éducation, Discours, Apprentissages (Paris)
ICAR, Interactions, Corpus, Apprentissages, Représentations (Lyon)
LPL, Laboratoire Parole et Langage (Aix-Marseille)

Des praticiens chercheurs

INSPÉ de l'Académie de Versailles
INSPÉ de l'Académie de Lyon

Des formations universitaires

MEEF 1 premier degré
Enseignement du français
Tutorat mixte
Mémoire de recherche à visée professionnelle

MEEF 4 - Pratiques et ingénierie de la formation
Formation de formateurs d'enseignants

Doctorat

Réflexivité

Ancrages disciplinaires :

- Sciences du langage
- Littérature
- Sciences de l'éducation

Éthique de la collaboration

Des interactions fertiles

The background of the slide features a light gray gradient with several realistic water droplets of various sizes scattered across the right side. The droplets have highlights and shadows, giving them a three-dimensional appearance.

DEUX RECHERCHES EN DIDACTIQUE DE LA LANGUE

LIRE ET ÉCRIRE

REALANG

131 classes de CP
2507 élèves

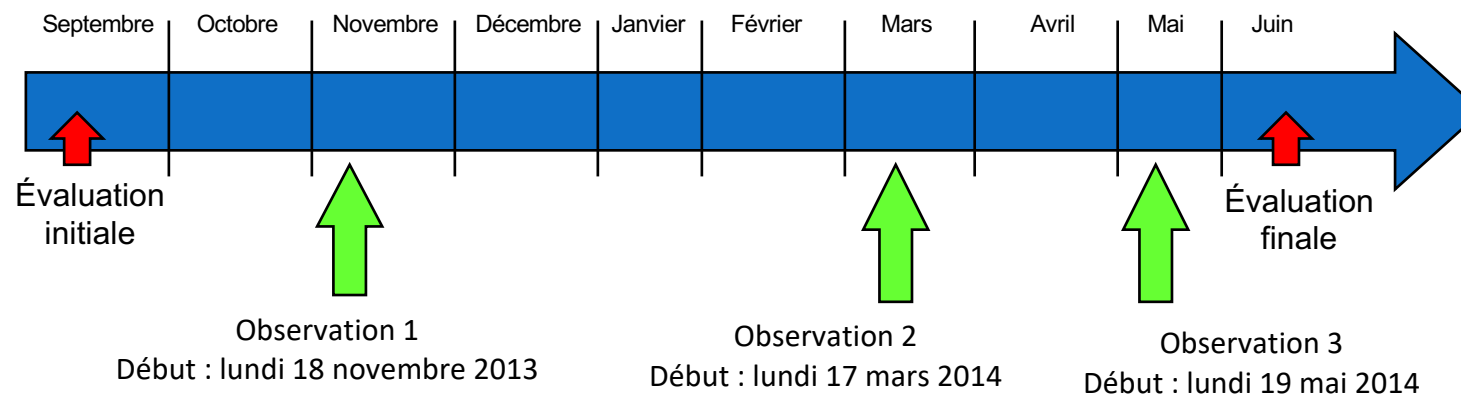
Une approche écologique

13 universités
28 départements
13 académies



- Étude des liens entre les performances initiales et finales
- Étude des liens entre les diverses caractéristiques des pratiques observées
- Évaluation de l'impact des pratiques d'enseignement sur les performances finales en contrôlant les performances initiales

2013 - 2014



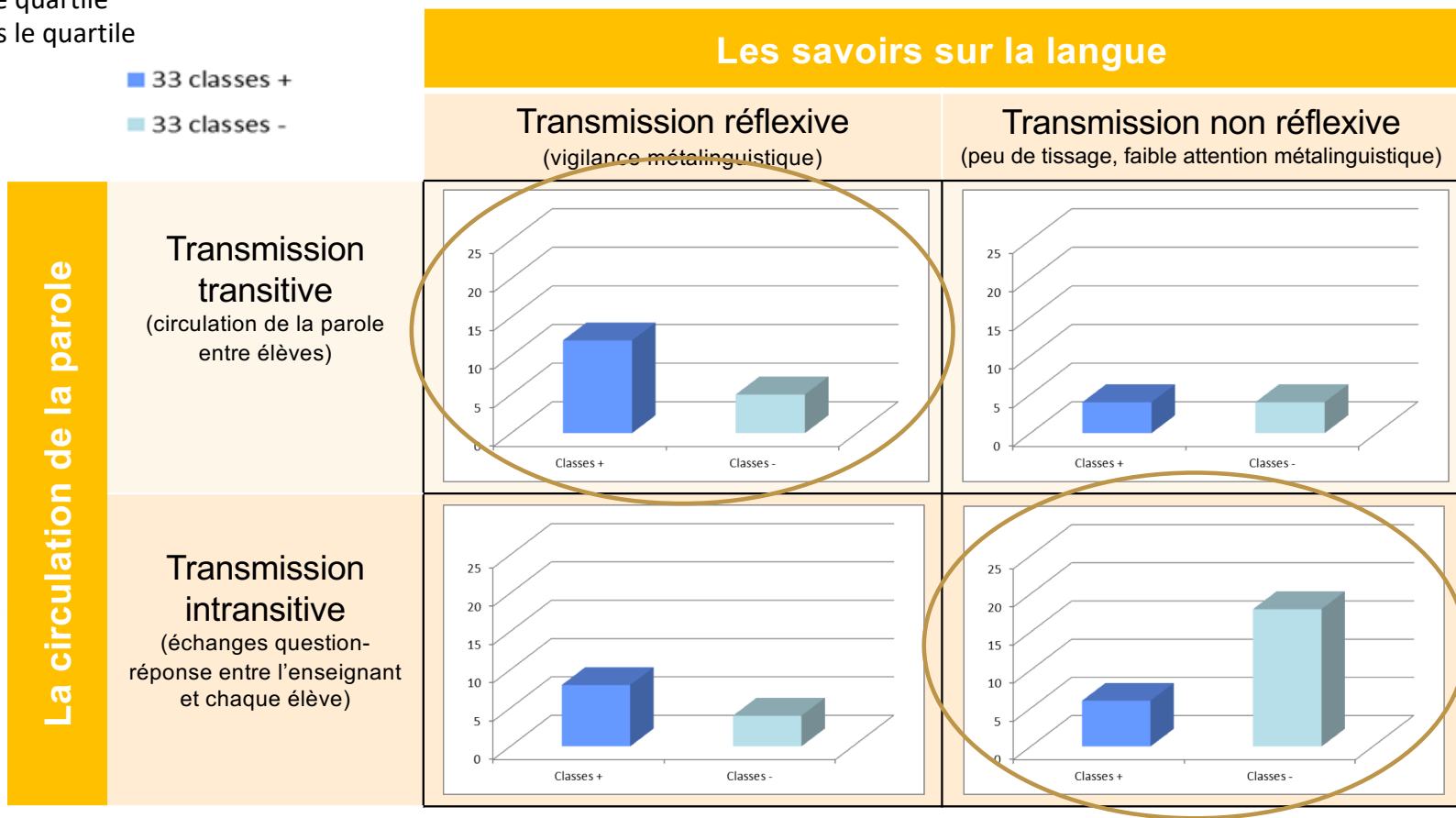
Une **étude quantitative** visant à mesurer l'influence des pratiques ordinaires des maitres en CP sur la qualité des apprentissages des élèves.

Les tâches d'étude de la langue : quelles réalités ?

Retour dans les classes pour caractériser in situ ces tâches d'étude de la langue au sein des quartiles inférieurs et supérieurs

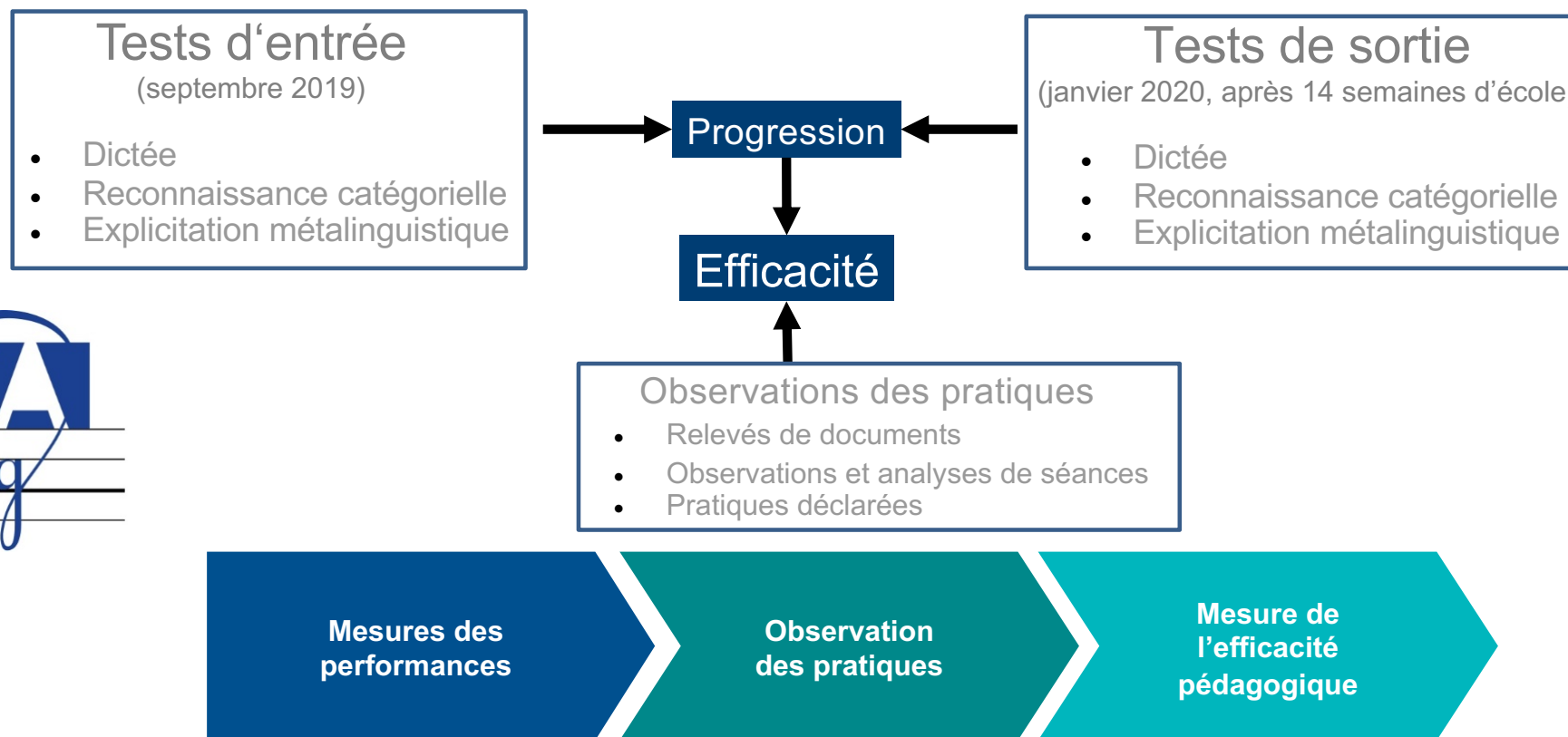
61 classes catégorisées sur les 66 possibles (30 dans le quartile supérieur et 31 dans le quartile inférieur)

- 33 classes +
- 33 classes -



Présentation de la recherche REAlang

Morgane Beaumanoir-Secq



Article méthodologique
N°8 / Carnet de recherche



https://scolagram.u-cergy.fr/index.php/content_page/item/326-Rendement

Année scolaire 2019-2020 constitution de cohortes d'élèves

- 502 élèves de CE2 – 8-9 ans (28 classes)
- 536 élèves de CM1 – 9-10 ans (32 classes)
- 585 élèves de CM2 – 10-11 ans (32 classes)

Voir bibliographie sur
l'exemplier

Problématisation d'une notion : l'adjectif

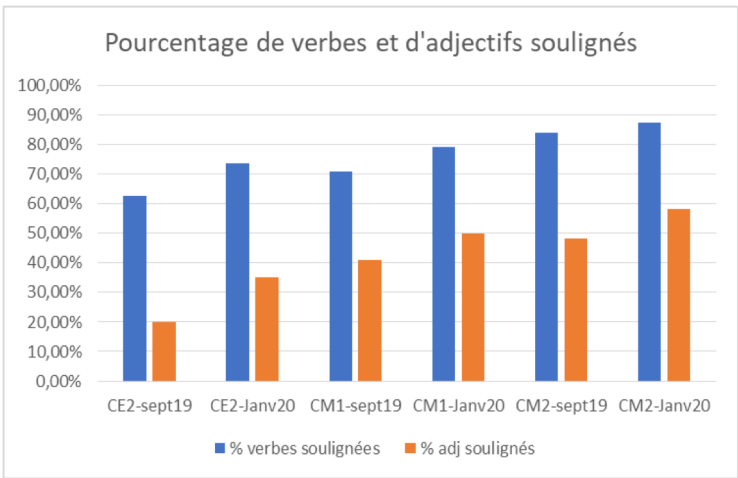
Test 2
Identification

Maintenant, souligne tous les adjectifs de ce texte :

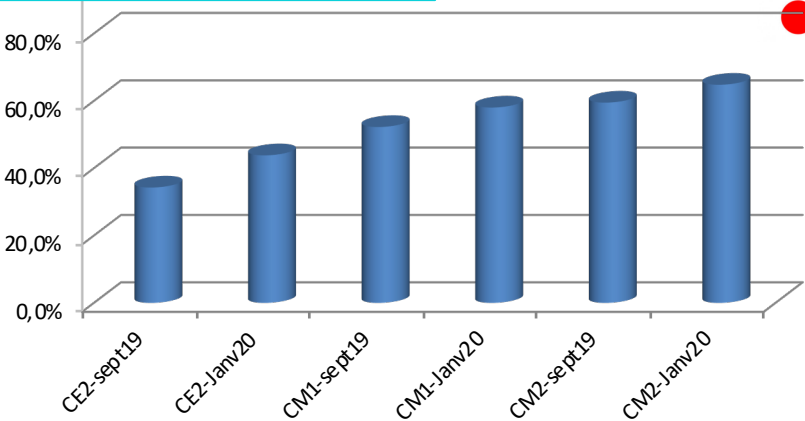
Théo se réveille à sept heures tous les matins. Il prend sa douche et choisit sa tenue du jour.

Puis il se dirige vers la cuisine. Là, un copieux petit déjeuner l'attend. Une bonne odeur de pain grillé lui chatouille les narines. Dès qu'il entend la pendule sonner huit heures, il enfourche son vélo orange et se dirige en sifflotant vers l'école toute proche. C'est le nouveau maître du CM1 !

CM2 – janvier 2020
(corpus REAlang)



Pourcentage d'élèves soulignant au moins un « bloc de mots » pour l'identification des adjectifs



Écris tout ce que tu sais sur l'adjectif :

l'adjectif sa nous donne des information sur le verb. et on peut le mettre dans un groupe nominaux p mais pas obliges.

Test 3
Définition

Des écrits qui reflètent un état des savoirs des élèves



ARTICULER RECHERCHE ET FORMATION

UN DISPOSITIF DE FORMATION INITIALE : LE CAS DE L'ADJECTIF
UNE GRILLE D'ANALYSE DES RÉTROACTIONS ENSEIGNANTES
UNE VIDÉO SUPPORT DE FORMATION
UN REGARD SUR LES MÉMOIRES MEEF 1

Former de jeunes enseignants à enseigner l'adjectif : quels enjeux?

S'APPROPRIER LE SAVOIR à ENSEIGNER

MAITRISER UNE DEMARCHE D'APPRENTISSAGE

Recherches REAlang sur l'adjectif

(Beaumanoir et Renvoisé, 2020 ; Lepoire-Duc et Valma, 2021) montrent :

- La **complexité** de la notion sur le plan **linguistique**
 - Quelques **obstacles** rencontrés par les élèves pour la construire
- transposition didactique dans une perspective pluridirectionnelle (Gauvin et alii, 2017)

Programmes C2 et C3 (2020)

« L'étude de la langue s'appuie sur l'**observation** et la **manipulation** (en particulier *tris, classements*) d'énoncés oraux et écrits issus de **corpus** soigneusement constitués et permettant d'identifier des **régularités**. »

- **Modèle d'apprentissage** conduisant à la constitution d'un **dispositif didactique inductif** qui repose sur:
- Une mise en situation
 - L'établissement d'un **corpus d'exemples**
 - **L'observation guidée du corpus**
 - La **formulation** et la vérification **des régularités**.
 - La synthèse et la **consignation des régularités**.

Démarche de formation de professeurs stagiaires

2 groupes, en fin de formation professionnelle (M2 MEEF – mai)

• Séance 1

- Connaître les **caractéristiques linguistiques de l'adjectif** (syntaxiques, sémantiques, morphologiques)
- Identifier quelques **représentations d'élèves** (sur le **corpus REAlang**)
- Vivre une **démarche de réflexion** sur la **variation genre /nombre** (**corpus**: adjectifs les plus fréquents)
- Rédiger un **bilan (individuel): certitudes / doutes** (diapos 11-12)

• Séance 2

- Synthèse de la séance 1 :
 - caractéristiques de l'adjectif (sémantiques, morphologiques, syntaxiques)
 - démarche de travail (corpus, tri)
- **Concevoir des séances de travail sur l'adjectif pour des élèves de C3** (diapos 13-14)
 - G1: En appui sur la grammaire intuitive, réaliser avec la classe une **corpus d'adjectifs**.
 - G2: Faire **réfléchir** les élèves sur un ou des **corpus** afin de leur apprendre à **repérer des adjectifs**.
 - G3: Faire **réfléchir** les élèves sur un ou des **corpus** afin qu'ils **expliquent les caractéristiques de l'accord de l'adjectif en genre**.

L'adjectif vu par les professeurs stagiaires de cycle 3 (1)

Certitudes et doutes

- **Sémantique**

- L'ADJ **précise le nom**. → *le chat blanc et avec des taches noir orange*
- Il **sélectionne une information estimée importante** parmi des informations possibles à apporter au nom.
- Il ne faut **pas raisonner uniquement avec le côté sémantique** : « comment est... ? »

- **Morphologique**

- L'ADJ s'accorde en genre et en nombre avec le nom ou **le pronom** auquel il se rapporte. → **Quel pronom?**
- Les marques d'accord **peuvent ne pas s'entendre à l'oral** (*l'école rurale*).
- Certains adjectifs changent de forme au féminin.
- *Comment aborder les exceptions d'accord pour les adjectifs de couleur?*

- **Syntaxique**

- **Traiter l'adjectif épithète (GN) et attribut (GV)**.
- Gérer la variété des places occupées par rapport au N.
- Gérer le fait qu'il peut être *transcatégoriel* (*du pain grillé, un maître remplaçant*)
- *Comment aborder et enseigner l'adjectif employé comme participe passé?*

L'adjectif vu par les professeurs stagiaires de cycle 3 (2)

Des procédures annoncées	Des exemples
Ajouter <i>est</i> (auxiliaire + adj. Attribut) et vérifier si la phrase a du sens.	le camion jaune / le camion est jaune la vache bleue / ? la vache est bleue le petit déjeuner / *le déjeuner est petit
Ajouter un adverbe comme <i>très, tout</i> et vérifier si la phrase a du sens.	un très petit camion *un maitre très remplaçant
Remplacer par <i>bleu</i> .	un vélo volé = un vélo bleu une jolie fleur / * une bleue fleur
Supprimer l'adjectif.	un bon repas / un repas la fleur est bleue / *la fleur est
Observer s'il s'accorde en genre et en nombre avec le nom	un petit camion / une petite camionnette un camion jaune / une camionnette jaune

Séances conçues par les professeurs stagiaires (1)

Compétences pour constituer des corpus d'adjectifs

- **Recherche des supports**
 - **Pertinence** des **types** et des **genres de discours**
 - Descriptions (Jeu du *Qui est-ce*, *Le monstre poilu* ...)
 - Textes documentaires (*Pollution de l'air*, par ex., ou récit historique)
 - **Diversité** des sources:
 - Extraits d'albums LJ, de manuels, textes trouvés sur Internet...
 - Convergence avec les **objectifs linguistiques**
 - Supports peuvent parfois être écrits (ou transformés) par les PES
- **Modalités d'introduction du corpus dans la classe**
 - Construit avec les **élèves** / présenté par l'**enseignant**
 - à l'**oral** (sous forme de rituel ou de jeu) / à l'**écrit**
 - avec / sans **pré-traitement didactique**: soulignements, mots en couleur...
 - Pour réaliser une **collection** d'adjectifs

Séances conçues par les professeurs stagiaires (2)

Compétences pour guider la réflexion sur les corpus

- **Activités de repérage**
- Complexité de l'analyse linguistique peu anticipée :
une discussion entre élèves « à partir des différentes opinions ».
- Confusion exercice d'application / activité de recherche :
Pour « Faire réfléchir les élèves afin de leur apprendre à repérer des adjectifs » « *Souligne les adjectifs* »
- Contraintes évitant le « débordement linguistique » :
« Les adjectifs sont-ils au masculin ou au féminin ? Justifie en identifiant le genre du nom que chaque adjectif précise. » (tendance behavioriste)
- **Activités de tri / classement**
- sans aucun critère pré-établi (→ risque de « divagation »)
- avec critères précis, imposés (→ évitement de l'erreur, des représentations)

Conclusion

Former de jeunes enseignants à enseigner l'adjectif : quels enjeux?

L'étude de la langue s'appuie sur l'**observation** et la **manipulation** (en particulier **tris, classements**) d'énoncés **oraux et écrits** issus de **corpus** soigneusement constitués et permettant **d'identifier des régularités**.

→ Modèle d'apprentissage conduisant à la constitution d'un dispositif didactique inductif qui repose sur:

- Une mise en situation
- L'établissement d'un **corpus d'exemples**
- L'**observation guidée** du **corpus**
- La formulation et la vérification des **régularités observées**.
- La synthèse et la consignation des **régularités dégagées**.

Difficultés des PES à **se servir de leurs connaissances linguistiques** (leurs « certitudes ») pour:

- Analyser les corpus et **identifier** finement les **régularités**
- Définir des **objectifs d'apprentissage spécifiques**
- Déterminer des **consignes de travail** (tri / repérage) **précises**
- Anticiper la **synthèse des régularités**

DONC

En formation, besoin d'articuler
Connaissances linguistiques
& **modèle d'apprentissage**

Former des enseignants à la compréhension de textes lus ou entendus au cours préparatoire

Lucie Breughe



Hypothèse de départ

S'il est possible d'identifier des composantes de l'activité enseignante qui peuvent dans certaines situations avoir une portée significative sur les progrès des élèves, l'école se trouve être en capacité de lutter contre les disparités sociales et culturelles.

Questions

Que font les enseignants qui font le plus progresser et réussir au CP en lecture compréhension ?

Comment construire l'objet de savoir *compréhension* lors des interactions enseignant-élèves ?

Les variables significatives :

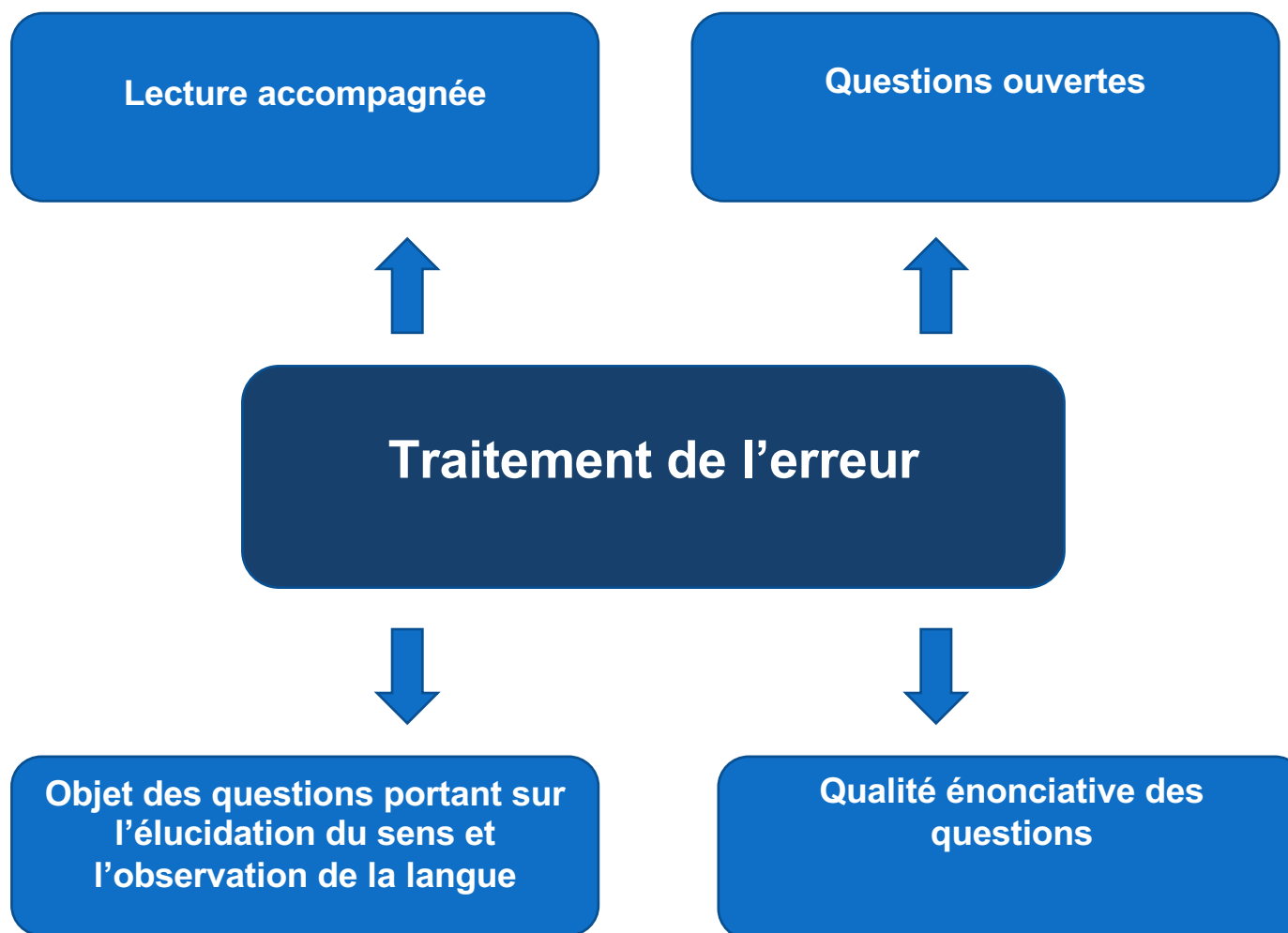
Catégorisation des tâches / lecture accompagnée

Typologie des questions posées par l'enseignant, et des objets sur lesquels elles portent

Traitement de l'erreur

Éléments fondamentaux d'une séance efficace de compréhension de textes lus ou entendus

Voir exemplier



Type de rétroactions utilisées par les enseignants

classes	classement	% de rétroactions constructives	% de rétroactions non constructives
cl.61	1	90 %	10%
cl.118	2	93 %	7 %
cl.94	17	85 %	15 %
cl.44	27	69 %	31 %
cl.43	34	64 %	36 %
cl.68	51	68 %	32 %
cl.36	65	49 %	51 %
cl.3	72	34 %	66 %
cl.16	74	43 %	57 %
cl.102	116	23 %	77 %

Voir
exemplier

Personnes
intervenant sur le
traitement et la
correction de l'erreur

classes	classement	Intervention enseignant et élèves	Intervention enseignant seul
cl.61	1	88 %	12 %
cl.118	2	90 %	10 %
cl.94	17	74 %	26 %
cl.44	27	78%	22 %
cl.43	34	66 %	34 %
cl.68	51	62 %	38 %
cl.36	65	49 %	51 %
cl.3	72	14 %	86 %
cl.16	74	52 %	48 %
cl.102	116	54 %	46 %

Voir
exemplier

Une vidéo support de formation

Le contexte :

- Deuxième séance d'une séquence d'essais d'écriture menée par un professeur des écoles (T6), novice en maternelle, auprès d'élèves de Grande Section d'une classe de GS/CP située à Massy (91).
- Accompagnement du PE entre mi-octobre et début décembre.

Transcription d'une interaction enseignant/élève

- **E** : est-ce qu'on entend Do ? # DD # DD # (*E fait non de la tête*) # qu'est-ce qu'on entend dans Ro-Bo # dans la deuxième syllabe c'est quoi ?
- **é** : DO
- **E** : non c'est Ro-BBo # qu'est-ce qui fait BE # quelle lettre fait BE ?
- **é** : (*pas de réponse, l'élève s'enfonce de plus en plus dans sa chaise*)
- **E** : (*E pointe la frise alphabétique*) dans les lettres qu'il y a ici # est-ce que tu sais quelle lettre fait BE ?
- **é** : le D
- **E** : le D c'est ce que tu as écrit # ça fait DE

Une vidéo support de formation

Transcription de l'autoconfrontation réalisée à partir du visionnage par E de l'extrait vidéo

- **E** : de ce que je fais finalement # j'arrive pas à lui faire retrouver le son que je veux lui faire retrouver # parce que c'est le son BE et qu'elle me répète que c'est la lettre D qui fait ça # je lui ai montré # donc # les lettres qui sont affichées mais ça l'aide pas vraiment # parce que je pensais qu'elle en chercherait une autre # mais non # elle continue à regarder le D # au final # je pense que j'aurai pu juste prendre les prénoms de la classe [...] # elle # elle s'appelle Edèle # donc c'est // voir que le D de Edèle c'est pas comme le ro-Bot # et peut-être qu'avec // y'a Ibrahim et y'avait d'autres B # y'a Binty où le son // enfin # juste comparer déjà avec les lettres du prénom avant de chercher directement dans l'alphabet # au final # parce qu'on en était encore peut-être là # où il y avait besoin de //
- **SDS** : parce que là # tu penses// qu'est-ce qui se passe en fait ? # pourquoi elle n'accède pas # en fait # d'après toi ?
- **E** : bah # enfin # je me dis # elle connaît pas la lettre B # et elle reste sur ce qu'elle connaît # donc les lettres de son prénom en particulier # et le plus proche # au final # c'est le D de Edèle qui fait le son BE # et donc # la lettre B # elle ne la // enfin # j'ai l'impression qu'elle ne la connaît pas de ce que je vois # et du coup # elle va pas la chercher # elle reste sur ce qu'elle connaît # donc plus les lettres de son prénom sans doute

Extrait du mémoire de master *Formation de formateurs d'enseignants* de Sandrine Dos Santos :
Accompagner l'enseignant et l'aider à mettre en place un "oral pour apprendre"
(2019, sous la direction de Pascale Boissonnet, CY Cergy Paris Université)

Le mémoire en master MEEF: se professionnaliser par la recherche?

Un séminaire de
méthodologie
générale

Un
accompagnement
par le tuteur de
stage



Approche
quantitative peu
articulée à des
analyses qualitatives

Comment
déboucher sur des
propositions
didactiques
étayées?



Un séminaire de
recherche
didactique :

- des corpus
- des outils
d'analyse
- des moyens de
consolider leurs
pratiques

Un mémoire emblématique d'une professionnalité émergente (De Ketele, Jorro, 2011)

Point de départ : l'accord dans le GN présenté en séminaire à partir de la recherche *REAlang*

En été, **les salades vertes** poussent dans **les jardins**.

Les jeunes canetons picorent **le blé** avec **la poule noire**.

Les champignons poussent sous **les grands arbres**.



Des recherches personnelles sur la dictée :

un dispositif pédagogique (La Martinière), un dispositif issu d'une recherche didactique (La phrase dictée du jour), un dispositif trouvé sur Éduscol (dictée dialoguée, expérimentée en collège)

Un choix, la dictée négociée, mais une hypothèse **non reliée aux apprentissages orthographiques** :

la dictée commune devrait être mieux réussie que les dictées individuelles.

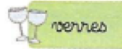
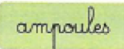
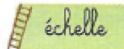
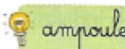

Voir bibliographie de l'étudiante dans l'exemplier



Voir description de la séquence et corpus sur l'exemplier



Comprendre la démarche d'un guide pédagogique (Cléo, CE1)



Pour commencer

Recopie chaque nom (étiquette verte) avec un déterminant (étiquette jaune) dans la bonne colonne.

 verres
  ampoules
  échelle
  ampoule
  robot

 échelles
 un

 une
 robots

 verre
 des

Il y en a un seul, ou une seule. | Il y en a plusieurs.

Voir extraits du guide du maître sur l'exemplier

LE PLURIEL DES NOMS				
-s	-eau / -eaux	-al / -aux	-eu / -eux	-s / -x / -z
un verre - des verres	un pinceau - des pinceaux un chameau - des chameaux ...	un cheval - des chevaux	un cheveu - des cheveux ...	une souris - des souris une noix - des noix un nez - des nez...

Ecrits produits par les élèves

Dictée individuelle du mardi 2 février 2021

Prénom : Élève F

les lapins, des filles, des tables, les tortues,
les animaux, les cadeaux, les cheveux, des jeux, les nez, des souris.

Dictée individuelle du mardi 2 février 2021

Prénom : Élève M

les lapins, des filles, des tables, les tortues, les animaux
- les cadeaux - les cheveux - des jeux - les nez, des souris.

Dictée individuelle du mardi 2 février 2021

Prénom : Élève B

Les lapins, des filles, des tables, les tortues,
Les animaux, Les cadeaux, Les cheveux,
des jeux, Les nez, des souris.

Dictée négociée du mardi 2 février 2021

Prénoms :

Les lapins, des filles, des tables, les tortues,
Les animaux, Les cadeaux, Les cheveux, des jeux,
Les nez, des souris.

Les lettres renvoient aux groupes constitués par l'enseignante :
« Faibles »,
« Moyens »,
« Bons »

Dictée négociée par les trois élèves

Extraits de transcriptions

F – C'est « n », « e », « z », « s » si je ne me trompe pas.


B – Ben, oui. Il peut y avoir plusieurs nez mais moi j'avais oublié.

F – Bon ben voilà ! on est tranquilles.

F – C'est « n », « e »...

B – Après « des souris ». Moi, je sais comment on écrit « souris ». Je l'ai vu dans un livre ou il y a des sorcières qui veulent transformer des enfants en souris.

Voir classements des erreurs et transcriptions intégrales sur l'exemplier

The background of the slide is a light gray gradient. On the right side, there are several realistic water droplets of various sizes, some partially cut off by the edge of the frame. The droplets have highlights and shadows, giving them a three-dimensional appearance.

Merci pour votre
attention, place à la
discussion !

LIRE ET ÉCRIRE

REALANG